



CLINICAL
EXCELLENCE
COMMISSION



Health

Korean
[DOH-7680]



Patients and visitors:
What you need to know about hand hygiene.

환자와 방문자:
손의 청결에 대하여 알고 있어야 할 사항.

Clean hands save lives 

손을 청결하게 하는 일이 왜 중요하 가요?

병원의 환자들은 수술후 회복되고 있거나 면역력이 떨어져 있어 세균의 감염위험이 높기 때문에 일반적으로 건강하지 않다고 할 수 있습니다. 대부분의 세균들은 건강한 사람들에게는 아무런 해를 끼치지 않으나, 같은 박테리아가 종종건강하지 않은 상태로 있는 환자들에게는 장기적이고 심각한 감염을 일으킬 수 있기 때문에 저희들은 환자들에게 이러한 감염현상을 방지할 수 있도록 도와 드리고자 합니다. 감염을 줄일수 있는 가장 쉽고 효과적인 방법중의 하나는 모든 병원직원, 환자 그리고 방문자들이 손의 청결에 대하여 익숙하게 이해하고 있는 일입니다.

손의 청결이란 무엇을 뜻합니까?

손의 청결이란 알콜에 적신 소독제나 비누를 사용하여 손을 씻음으로서 세균의 번식을 차단하는데 도움을 주는 상태를 의미합니다. 세균의 번식을 차단함으로써 환자들에게 감염되는 것을 줄일 수 있습니다.

저희들이 약속할 수 있는 사항

저희 병원의 모든 직원들은 환자들에게 가능한 한 안전하게 그리고 건강을 유지

해 드리기 위하여 할 수 있는 가장 용이한 방법이 손의 청결문제이기 때문에 이를 중요하게 취급하고 있습니다.

저희 직원들은 환자 한사람 한사람을 접촉할 때 그 전과 후에는 반드시 매 접촉시마다 손을 씻도록 하고 있습니다.

저희 병원에 입원해 있는 환자나 방문자는 손의 청결을 유지함으로써 감염을 방지할 수 있도록 저희와 함께 이 일에 동참해 주시기를 부탁드립니다.

손의 청결은 모든 분들에게 해당됩니다.

환자나 방문자는 병원에서 손을 청결히 하는 일에 매우 중요한 역할을 하고 있습니다.

- 방문자는 환자방을 출입시 매번 손을 씻어야 합니다.
- 환자나 방문자는 상처부위, 치료용 재료, 주사기 또는 환자가 사용하고 있는 물건들을 만지지 않도록 하여야 합니다.
 - 환자는, 특히 병원에 입원해 있을 동안에는 완벽한 개인 청결을 유지하여야 합니다. 이를 위해서는 변소에 다녀온 후와 식사를 하기 전에 손을 씻는 일이 포함됩니다.



질문을 해도 됩니다

때때로 저희 직원들은 매우 바빠서 환자는 의사나 간호사 또는 의료관계자들이 환자들을 접촉하기 전과 후에 손을 씻었는지 안 씻었는지를 모를 때가 있습니다.

세균감염을 방지하는 역할의 일환으로 저희들은 여러분들이 '질문을 해도 됩니다'라는 말을 기억해 주시기를 희망합니다. 의심이 나시면, 이 중요한 습관에 대하여 병원 직원들에게 기억을 환기시키는 일을 주저하지 마시기 바랍니다.

알콜에 적신 소독제로 손 씻는 방법*

피부에 묻어있던 세균의 수를 현저히 줄일 수 있는 알콜에 적신 소독제로 손을 씻는 방법은 바누를 사용하여 자주 손을 씻는 방법보다 효과가 빠르게 나타나고 피부에 대한 자극을 줄일 수 있습니다.



비누를 사용하여 더러운 오염을 씻어내지 않아 피부가 육안으로 보아 깨끗하지 않을 경우 효과가 없습니다.

- 알콜에 적신 소독제로 손을 씻는 방법은 물없이 손을 씻을 수 있습니다.
- 깨끗하게 증발되며, 피부를 건강한 상태로 유지시키는 보습제도 포함되어 있습니다.

알콜에 적신 소독제로 완벽한 손의 청결상태를 유지하는 방법으로는;

1. 제품을 한쪽 손바닥에 바른 후 양 손바닥으로 온 손과 손가락사이를 습기가 없어질때까지 비벼줍니다.
2. 긴 손톱이나 인공적인 손톱부위는 청결하게 하기가 어렵습니다. 이런 분들에게는 손톱밑의 오염이나 세균을 없애기 위하여 별도의 주의가 필요합니다.

* 국제 회교 지도자는 청결을 위하여 알콜에 적신 소독제의 사용을 허용하고 있습니다.

